

Bruksela, 10 października 2023 r.
(OR. en)

13860/23

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0350(NLE)

PECHE 418

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	10 października 2023 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2023) 578 final
Dotyczy:	Wniosek- ROZPORZĄDZENIE RADY ustalające uprawnienia do połowów na 2024 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2023) 578 final.

Zał.: COM(2023) 578 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 10.10.2023 r.
COM(2023) 578 final

2023/0350 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**ustalające uprawnienia do połowów na 2024 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb
i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa („rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb”)¹ ma zapewnić wykorzystywanie żywych zasobów wodnych w sposób zrównoważony pod względem gospodarczym, środowiskowym i społecznym. Jednym z istotnych narzędzi w tym względzie jest coroczne ustalanie uprawnień do połowów. Wszystkie rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów muszą ograniczać eksploatację stad ryb do poziomów zgodnych z ogólnymi celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb).

Celem niniejszego wniosku jest ustalenie uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym.

Zgodnie z planem wieloletnim dotyczącym stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego² w niniejszym wniosku proponuje się ustalenie uprawnień do połowów – wyrażonych w kategoriach maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego i maksymalnego limitu połowowego w odniesieniu do krewetek – przysługujących zainteresowanym państwom członkowskim (Hiszpania, Francja i Włochy).

W niniejszym wniosku proponuje się również ustalenie uprawnień do połowów na mocy porozumień zawartych w ramach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) – regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, która jest odpowiedzialna za ochronę żywych zasobów morskich w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym oraz zarządzanie nimi. Unia Europejska jest członkiem GFCM wraz z Bułgarią, Chorwacją, Cyprzem, Francją, Grecją, Włochami, Maltą, Rumunią, Słowenią i Hiszpanią. Środki przyjęte w ramach GFCM są wiążące dla jej członków.

Ponadto w niniejszym wniosku proponuje się ustalenie kwoty autonomicznej dotyczącej szprota w Morzu Czarnym, aby nie zwiększać obecnego poziomu śmiertelności połowowej. Wnioskiem tym wdraża się również do prawa Unii całkowity dopuszczalny połów (TAC) i kwoty w odniesieniu do turboty, które zostały ustalone przez GFCM.

Nadrzędnym celem niniejszego wniosku jest doprowadzenie stad do poziomów, które pozwolą uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów (MSY), i utrzymanie ich na tych poziomach. Plan wieloletni dotyczący stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego ma na celu osiągnięcie śmiertelności połowowej na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu w sposób progresywny i stopniowy, w miarę możliwości do 2020 r., a najpóźniej do 1 stycznia 2025 r.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Proponowane środki opracowano zgodnie z celami i przepisami WPRyb.

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1).

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z pozostałymi obszarami polityki unijnej, w szczególności z polityką w dziedzinie środowiska.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, ponieważ WPRyb jest wspólną polityką: każdy regionalny basen morski UE (np. Morze Bałtyckie, Morze Śródziemne) jest przedmiotem rozporządzenia w sprawie uprawnień do połowów, co zapewnia równe szanse we wdrażaniu WPRyb. Zgodnie z art. 43 ust. 3 TFUE na Radzie spoczywa obowiązek przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów.

W niniejszym wniosku przydziela się państwom członkowskim uprawnienia do połowów. Zgodnie z art. 16 ust. 6 i 7 oraz art. 17 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb państwa członkowskie swobodnie decydują, w jaki sposób przydzielone im uprawnienia do połowów mogą być przydzielane statkom rybackim pływającym pod ich banderą zgodnie z określonymi kryteriami ustalonymi w tych artykułach. W związku z tym państwa członkowskie dysponują niezbędnym marginesem swobody przy rozdzielaniu przydzielonych uprawnień do połowów zgodnie ze swoimi modelami społecznymi i ekonomicznymi.

- **Wybór instrumentu**

Uznaje się, że rozporządzenie stanowi najodpowiedniejszy instrument, ponieważ umożliwia ustanowienie wymogów mających bezpośrednie zastosowanie do państw członkowskich i odpowiednich podmiotów gospodarczych. Pomoże to w zapewnieniu terminowego i zharmonizowanego wdrożenia wymogów, skutkując większą pewnością prawa.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami przeprowadzono za pomocą komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady *Zrównoważone rybołówstwo w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2024 r.* (COM(2023) 303 final).

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Ocena stanu stad w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym opiera się na najnowszych pracach Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa i Naukowego Komitetu Doradczego GFCM ds. Rybołówstwa.

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 TFUE.

W planie wieloletnim dotyczącym połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego wprowadzono system nakładu połowowego w celu rozwiązania problemu przełowienia w ramach połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego. Ponadto w art. 7 ust. 3 lit. b) planu wieloletniego przewidziano możliwość uzupełnienia zmniejszenia nakładu połowowego wszelkimi odpowiednimi środkami technicznymi lub innymi środkami ochronnymi przyjętymi zgodnie z prawem unijnym w celu osiągnięcia wartości szacowanej śmiertelności połowowej, która w danym modelu prowadzenia połowów i w obecnych przeciętnych warunkach środowiskowych zapewnia długoterminowy maksymalny połów (FMSY) do 1 stycznia 2025 r. Na podstawie opinii naukowej rozporządzeniem Rady (UE) 2022/110 (rozporządzenie w sprawie uprawnień do połowów na rok 2022)³ wprowadzono system nakładu połowowego dla takłowców i limity połowowe w odniesieniu do krewetek, a w rozporządzeniu Rady (UE) 2023/195 (rozporządzenie w sprawie uprawnień do połowów na rok 2023)⁴ utrzymano ten system.

W przypadku uprawnień do połowów ustalonych przez GFCM w odniesieniu do Morza Śródziemnego i Morza Czarnego, w niniejszym wniosku proponuje się wdrożenie środków uzgodnionych na szczeblu międzynarodowym. Wszelkie elementy związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się ze stronami trzecimi uprawnienia Unii do połowów.

We wniosku uwzględnia się nie tylko problemy w krótkiej perspektywie, lecz także podejście długoterminowe, zgodnie z którym nakład połowowy jest stopniowo dostosowywany do poziomów gwarantujących długookresowe zrównoważenie.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

³ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/110 z dnia 27 stycznia 2022 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 165).

⁴ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/195 z dnia 30 stycznia 2023 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2023 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 220).

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie narusza praw podstawowych, w szczególności tych uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.

4. WPLYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Monitorowanie i przestrzeganie przepisów zostanie zapewnione zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009⁵.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W niniejszym wniosku proponuje się ustalenie uprawnień do połowów na 2024 r. w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym, w szczególności:

A. Realizacja wieloletniego planu zarządzania dla zachodniej części Morza Śródziemnego

W ramach planu wieloletniego dotyczącego połowów gatunków dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego Rada ma ustalić maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla statków prowadzących połowy za pomocą włoków, eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego, dla każdej grupy nakładu połowowego w poszczególnych państwach członkowskich i w ramach grup stad określonych w załączniku I do tego planu.

W 2022 r. w opinii naukowej STECF i Naukowego Komitetu Doradczego GFCM zalecono, aby – w celu osiągnięcia MSY dla stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego – podjąć szybkie działania i wyraźnie ograniczyć śmiertelność połowową. Stada morszczuka europejskiego i jedno stado krewetek głębokowodnych były do tego stopnia nadmiernie eksploatowane, że STECF uznał, że znajdują się one poniżej poziomu B_{lim} , tj. granicznego punktu odniesienia, poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona, wyrażonego jako biomasa stada tarłowego i określonego w najlepszych dostępnych opiniach naukowych, w szczególności przez STECF lub podobny niezależny organ naukowy uznany na szczeblu unijnym lub międzynarodowym.

STECF (STECF-22-11 i PLEN-22-03) stwierdził, że aby w trybie pilnym zmniejszyć śmiertelność połowową, w szczególności w odniesieniu do stad morszczuka europejskiego i krewetek głębokowodnych, konieczne jest przyjęcie całościowego podejścia łączącego środki dotyczące nakładu połowowego zarówno dla trawlerów, jak i taklowców, oraz limity połowowe dla krewetek głębokowodnych. Podejście to wdrożono rozporządzeniami

⁵ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

w sprawie uprawnień do połowów na rok 2022 i 2023, przy czym Komisja proponuje kontynuowanie wdrażania takiego podejścia w 2024 r.

Niniejszy wniosek obejmuje serię pozycji „*pro memoria*” (pm) w odniesieniu do poziomu nakładu połowowego, a także w odniesieniu do poziomu połowów; zostaną one uzupełnione na późniejszym etapie, kiedy dostępna będzie opinia STECF.

Ponadto, aby promować korzystanie z selektywności narzędzi i ustanowić skuteczne obszary zamknięte w celu ochrony osobników młodocianych i tarlaków, w rozporządzeniu w sprawie uprawnień do połowów na 2023 r. utrzymano mechanizm kompensacyjny ustanowiony w rozporządzeniu w sprawie uprawnień do połowów na 2022 r. dotyczący systemu nakładu połowowego dla trawlerów. Komisja proponuje utrzymanie tego mechanizmu w 2024 r.

B. Środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Śródziemnym

- limity pozyskiwania i ograniczenia liczby upoważnień do połowów dotyczących koralu czerwonego w całym Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne 1–27);
- maksymalne limity połowowe dotyczące krewetki głębokowodnej różowej oraz maksymalny dopuszczalny nakład połowowy i zdolność połowowa floty dotycząca morskiczki w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16);
- maksymalna zdolność połowowa floty i limity połowowe dotyczące czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16), Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–21) i w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–27);
- maksymalny poziom połowów oraz maksymalna liczba takli i węd ręcznych dotyczące morlesza bogara w Morzu Albozańskim (podobszary geograficzne 1–3);
- środki dotyczące stad małych gatunków pelagicznych w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM dla małych gatunków pelagicznych w Morzu Adriatyckim z 2021 r. (podobszary geograficzne 17 i 18).

Komisja proponuje, aby w 2024 r. kontynuować wdrażanie postanowień tego planu, w którym określono podejście dwuetapowe, składające się z trzyletniego okresu przejściowego, po którym następuje pięcioletni okres wdrażania środków długoterminowych.

Rok 2024 jest trzecim rokiem okresu przejściowego i Komisja proponuje dalsze wdrażanie limitów połowowych z przejściowym wewnętrznym podziałem między Włochy a Chorwację oraz z przejściową rezerwą dla Słowenii, a także z pułapem zdolności połowowej floty dla sejnerów i trawlerów do połowów pelagicznych, eksploatujących stada małych gatunków pelagicznych. Wspomniany pułap zdolności połowowej powinien być taki sam jak w rozporządzeniu w sprawie uprawnień do połowów na rok 2023 i opierać się na zdolnościach zgłoszonych GFCM w 2014 r.

- Środki dotyczące stad dennych w ramach wieloletniego planu zarządzania GFCM dla stad dennych w Morzu Adriatyckim z 2019 r. (podobszary geograficzne 17 i 18):

W trakcie 46. dorocznej sesji w listopadzie 2023 r. GFCM powinna przyjąć nowe zalecenie zmniejszające na 2024 r. nakład połowowy w odniesieniu do trawlerów poławiających włokiem dennym rozpornicowym (OTB) i włokiem rozprzowym (TBB). Po dorocznej sesji GFCM wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentu roboczego zawierającego poziomy redukcji.

Maksymalna zdolność połowowa floty określona w rozporządzeniu w sprawie uprawnień do połowów na rok 2023 powinna pozostać w mocy w 2024 r.

Wniosek obejmuje szereg pozycji wymagających uzupełnienia – dotyczą one stad, w przypadku których środki przejściowe GFCM wygasają z końcem 2023 r. i w odniesieniu do których GFCM powinna przyjąć nowe środki na 46. dorocznej sesji w listopadzie 2023 r., takich jak np. stada koryfeny. Po dorocznej sesji GFCM wniosek zostanie zaktualizowany za pomocą dokumentu roboczego zawierającego nowe środki.

C. Środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Czarnym

- kwota autonomiczna dotycząca szprota na podstawie opinii naukowej;
- całkowity dopuszczalny połów i przydział kwot w odniesieniu do turbota w ramach wieloletniego planu zarządzania połowami turbota GFCM na 2017 r. wdrażającego zalecenie GFCM/43/2019/3 (podobszar geograficzny 29).

Jeżeli chodzi o poziomy TAC i kwoty dla turbota, wniosek zostanie zaktualizowany po 46. dorocznej sesji GFCM w listopadzie 2023 r.

Zalecenia GFCM do 2017 r. zostały wdrożone do prawa Unii zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1343/2011 (z późniejszymi zmianami)⁶, a Komisja przedstawiła wniosek w sprawie wdrożenia zaleceń przyjętych przez GFCM w 2018 i 2019 r. (COM/2021/434 final), w odniesieniu do którego współprawodawcy osiągnęli porozumienie w lipcu 2023 r.⁷

Środki funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów, takie jak zamykanie tarlisk, są częścią niniejszego rozporządzenia, ponieważ bez takich okresów zamkniętych (np. w odniesieniu do turbota w Morzu Czarnym) uprawnienia do połowów nie mogłyby zostać ustalone na tym samym poziomie. Zakres okresu zamkniętego może się różnić w zależności od stanu stada ocenionego na podstawie opinii naukowej.

W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96⁸ wprowadzono kolejne ustalane z roku na rok warunki zarządzania uprawnieniami do połowów, w tym w art. 3 i 4 przepisy dotyczące elastyczności w odniesieniu do zasobów objętych TAC przezornościowym i analitycznym. Art. 2 tego rozporządzenia stanowi, że przy ustalaniu TAC Rada ma określić stada, w odniesieniu do których nie stosuje się art. 3 i 4, w szczególności na podstawie biologicznego stanu stad. Dla wszystkich stad objętych obowiązkiem wyładunku na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb ustanowiono mechanizm elastyczności obejmujący kolejny rok. W związku z tym i w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która podważyłaby zasady racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji żywych zasobów morza i utrudniłaby osiągnięcie celów WPRyb, należy jasno określić, że art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie tylko wówczas, gdy państwa członkowskie nie korzystają z elastyczności pomiędzy poszczególnymi latami określonej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb.

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

⁷ eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/PDF/?uri=CONSIL:ST_11623_2023_INIT

⁸ <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj>

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**ustalające uprawnienia do połowów na 2024 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb
i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013¹ określono wymóg przyjmowania środków ochronnych przy uwzględnieniu dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, w tym, w stosownych przypadkach, sprawozdań sporządzonych przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF), a także przy uwzględnieniu wszelkich porad otrzymywanych od komitetów doradczych.
- (2) Rada ma przyjąć środki dotyczące ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – określonych warunków funkcjonalnie związanych z tymi uprawnieniami do połowów. Zgodnie z art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 uprawnienia do połowów należy ustalać zgodnie z celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) określonymi w art. 2 ust. 2 tego rozporządzenia. Art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów powinny być przydzielane państwom członkowskim w taki sposób, by zapewnić względną stabilność działalności połowowej dla każdego państwa członkowskiego i w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.
- (3) W związku z tym, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, całkowite dopuszczalne połowy (TAC) należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-ekonomicznych i gwarantując sprawiedliwe traktowanie sektorów rybołówstwa, a także w myśl opinii przedstawianych przez zainteresowane strony w trakcie konsultacji.
- (4) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022² ustanowiono plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego (plan). Plan ma na celu osiągnięcie i utrzymanie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY) stad docelowych i zapewnienie, aby eksploatacja

¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

² Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1).

żywych zasobów morza pozwalała na odtwarzanie i utrzymywanie populacji poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających zapewnić MSY.

- (5) Zgodnie z art. 4 ust. 1 planu uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad wymienionych w art. 1 tego rozporządzenia należy ustalić z myślą o osiągnięciu śmiertelności połowowej na poziomie MSY w sposób progresywny i stopniowy w miarę możliwości do 2020 r. i najpóźniej do 1 stycznia 2025 r. Uprawnienia do połowów należy wyrazić jako maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla trawlerów i taklowców ustalony zgodnie z systemem nakładu połowowego określonym w art. 7 planu, a także jako maksymalne limity połowowe dla bladoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) i czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) zgodnie z opinią naukową i z art. 7 ust. 3 lit. b) planu.
- (6) [*miejsce zarezerwowane na opinię STECF*] Na podstawie tej opinii w 2024 r. maksymalny dopuszczalny nakład połowowy trawlerów w zachodniej części Morza Śródziemnego należy zatem zmniejszyć o pm % w porównaniu z poziomem bazowym na lata 2015–2017, co należy odjąć od maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego na 2023 r. określonego rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195³.
- (7) [*miejsce zarezerwowane na opinię STECF*]. Na podstawie tej opinii w 2024 r. maksymalny dopuszczalny nakład połowowy taklowców należy zatem zmniejszyć o pm % w porównaniu z poziomem bazowym na lata 2015–2017.
- (8) [*miejsce zarezerwowane na opinię STECF*] W świetle opinii naukowej w 2024 r. maksymalne limity połowowe dotyczące bladoczerwonej krewetki głębinowej w podobszarach geograficznych 1, 2, 5, 6 i 7 powinny zatem wynosić pm %.
- (9) [*miejsce zarezerwowane na opinię STECF*] W świetle opinii naukowej w 2024 r. maksymalne limity połowowe dotyczące bladoczerwonej krewetki głębinowej w podobszarach geograficznych 8, 9, 10 i 11 powinny zatem wynosić pm %.
- (10) [*miejsce zarezerwowane na ostateczną wersję opinii STECF*] Zgodnie z art. 7 ust. 3 lit. b) planu należy zatem nadal ustalać maksymalne limity połowowe, tak aby uzupełnić system nakładu dotyczący włoków. W świetle opinii naukowej w 2024 r. maksymalne limity połowowe dotyczące czerwonej krewetki głębinowej w podobszarach geograficznych 8, 9, 10 i 11 powinny wynosić pm %.
- (11) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/5 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonych połowów dennych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne GFCM 17 i 18)⁴, w którym wprowadzono na lata 2020–2026 system nakładu połowowego i pułap zdolności połowowej floty dla niektórych stad dennych. Należy w związku z tym wprowadzić te środki na 2024 r. do prawa Unii.
- (12) [*miejsce zarezerwowane na nowe środki dotyczące stad dennych w Morzu Adriatyckim z 46. dorocznej sesji GFCM*]
- (13) Na 44. dorocznym posiedzeniu w 2021 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/44/2021/20 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego

³ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/195 z dnia 30 stycznia 2023 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2023 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 220).

⁴ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_43_2019_5-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

zrównoważonej eksploatacji stad małych gatunków pelagicznych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne GFCM 17 i 18)⁵, które wprowadziło na lata 2022–2029 maksymalny poziom połowów i powiązany pułap zdolności połowowej floty dla sejnów i trawlerów do połowów pelagicznych połowiających małe gatunki pelagiczne, z odstępstwem dla flot krajowych liczących mniej niż dziesięć sejnów lub trawlerów do połowów pelagicznych, aktywnie połowiających stada małych gatunków pelagicznych. Należy w związku z tym wprowadzić te środki na 2024 r. do prawa Unii.

- (14) [miejsce zarezerwowane na nowe środki dotyczące stad małych gatunków pelagicznych w Morzu Adriatyckim z 46. dorocznej sesji GFCM]
- (15) Uwzględniając specyfikę floty słoweńskiej i jej marginalny wpływ na stada małych gatunków pelagicznych i stada denne, oraz zgodnie z ust. 33 zalecenia GFCM/44/2021/20 i z ust. 13 zalecenia GFCM/43/2019/5, należy zachować istniejące wzorce połowowe oraz zapewnić flocie słoweńskiej dostęp do określonej minimalnej ilości małych gatunków pelagicznych i minimalną alokację nakładu połowowego w odniesieniu do stad dennych.
- (16) [miejsce zarezerwowane na nowe środki dotyczące koralu czerwonego z 46. dorocznej sesji GFCM]
- (17) [miejsce zarezerwowane na nowe środki dotyczące koryfeny z 46. dorocznej sesji GFCM]
- (18) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad dennych w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16)⁶, uchylające zalecenia GFCM/44/2021/12 i GFCM/42/2018/5. W zaleceniu GFCM/45/2022/4 wprowadzono system nakładu w odniesieniu do morskich krewetek i limity połowowe dla krewetki głębokowodnej różowej, a także zamrożenie zdolności połowowej. W odniesieniu do 2024 r. w zaleceniu tym przewidziano zmniejszenie o 3 % limitów połowowych dotyczących krewetek głębokowodnych różowych. W celu wdrożenia tych środków do prawa Unii należy zatem odjąć 3 % od maksymalnych dopuszczalnych limitów połowowych wprowadzonych w odniesieniu do krewetek głębokowodnych różowych na 2023 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195.
- (19) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/5 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16)⁷, uchylające zalecenia GFCM/44/2021/7 i GFCM/43/2019/6. W zaleceniu GFCM/45/2022/5 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Na 2024 r. w zaleceniu tym przewiduje się zmniejszenie o 3 % limitów połowowych dotyczących czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej. W celu wdrożenia tych środków do prawa Unii należy zatem odjąć 3 % od maksymalnych dopuszczalnych limitów połowowych wprowadzonych w odniesieniu do czerwonej

⁵ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_44_2021_20-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

⁶ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_4-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

⁷ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_5-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej na 2023 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195.

- (20) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/6 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–21)⁸, uchylające zalecenia GFCM/44/2021/8 i GFCM/42/2018/4. W zaleceniu GFCM/45/2022/6 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Na 2024 r. w zaleceniu tym przewiduje się zmniejszenie o 3 % limitów połowowych dotyczących czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej. W celu wdrożenia tych środków do prawa Unii należy zatem odjąć 3 % od maksymalnych dopuszczalnych limitów połowowych wprowadzonych w odniesieniu do czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej na 2023 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195.
- (21) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/7 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji stad czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–27)⁹, uchylające zalecenia GFCM/44/2021/8 i GFCM/42/2018/4. W zaleceniu GFCM/45/2022/7 wprowadzono limit połowowy i zamrożenie zdolności połowowej. Na 2024 r. w zaleceniu tym przewiduje się zmniejszenie o 3 % limitów połowowych dotyczących czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej. W celu wdrożenia tych środków do prawa Unii należy zatem odjąć 3 % od maksymalnych dopuszczalnych limitów połowowych wprowadzonych w odniesieniu do czerwonej krewetki głębinowej oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej na 2023 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195.
- (22) Na 45. dorocznym posiedzeniu w 2022 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/45/2022/3 w sprawie wieloletniego planu zarządzania na rzecz zrównoważonej eksploatacji morlesza bogara w Morzu Albozańskim (podobszary geograficzne 1–3)¹⁰, uchylające zalecenia GFCM/44/2021/4, GFCM/43/2019/2 i GFCM/41/2017/2. W zaleceniu GFCM/45/2022/3 wprowadzono maksymalne poziomy połów na lata 2023, 2024 i 2025, maksymalną liczbę dozwolonych takli i węd ręcznych oraz nowe środki dotyczące połowów rekreacyjnych. W celu wdrożenia tych środków do prawa Unii należy zatem odjąć 7 % od maksymalnych dopuszczalnych limitów połowowych ustalonych dla morlesza bogara na 2023 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2023/195.
- (23) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/3¹¹ zmieniające zalecenie GFCM/41/2017/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania połowami turbota w Morzu Czarnym (podobszar geograficzny GFCM 29). W zaleceniu GFCM/43/2019/3 wprowadzono na lata 2020–2024 zaktualizowany regionalny TAC i system przydziału kwot w odniesieniu do turbota oraz dalsze środki ochrony, w szczególności dwumiesięczny okres zamknięty

⁸ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_6-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

⁹ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_7-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

¹⁰ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_3-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

¹¹ [Compliance Committee \(CoC\) Portal - REC.CM_GFCM_45_2022_9-e.pdf - All Documents \(sharepoint.com\)](#)

i ograniczenie dni połowowych do 180 dni w roku. Zgodnie z zaleceniem GFCM/43/2019/3, te dalsze środki ochrony są funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów, ponieważ bez tych środków poziom TAC dla turbota musiałby zostać zmniejszony, aby zapewnić odbudowę stada. Należy w związku z tym wprowadzić te środki do prawa Unii.

- (24) [miejsce zarezerwowane na decyzję przedłużającą obowiązywanie kwoty dotyczącej turbota z 46. dorocznej sesji GFCM]
- (25) [miejsce zarezerwowane na decyzję w sprawie przeniesienia kwoty dotyczącej turbota z 46. dorocznej sesji GFCM]
- (26) Zgodnie z opiniami naukowymi wydanymi przez grupę roboczą ds. Morza Czarnego GFCM, aby zapewnić zrównoważenie stada szprota w Morzu Czarnym, należy utrzymać obecny poziom śmiertelności połowowej szprota. Należy zatem nadal ustalać kwotę autonomiczną w odniesieniu do tych stad.
- (27) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009¹², a w szczególności art. 33 i 34 tego rozporządzenia, dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Niezbędne jest zatem określenie kodów, które mają być stosowane przez państwa członkowskie przy przesyłaniu Komisji danych dotyczących wyładunków stad podlegających niniejszemu rozporządzeniu.
- (28) Aby promować stosowanie selektywności narzędzi i ustanowić skuteczne obszary zamknięte w celu ochrony osobników młodocianych i tarlaków, rozporządzeniem Rady (UE) 2022/110 ustanowiono mechanizm kompensacyjny dotyczący systemu nakładu połowowego dla trawlerów. Ponieważ STECF nadal zaleca w 2024 r. dalszą poprawę selektywności i skuteczności obszarów zamkniętych w celu ochrony osobników młodocianych, należy przydzielić *pm* % dni połowowych.
- (29) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96¹³ określono dodatkowe ustalane z roku na rok warunki zarządzania TAC, w tym w art. 3 i 4 przepisy dotyczące elastyczności w odniesieniu do zasobów objętych TAC przezornościowymi i analitycznymi. Na podstawie art. 2 tego rozporządzenia, ustalając TAC, Rada określa stada, w odniesieniu do których art. 3 i 4 tego rozporządzenia nie mają zastosowania, w szczególności na podstawie biologicznego stanu stad. W związku z tym, w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która podważyłaby zasady racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji żywych zasobów morza, utrudniłaby realizację celów wspólnej polityki rybołówstwa i spowodowałaby pogorszenie biologicznego stanu stad, należy jednoznacznie wyjaśnić, że art. 3 ust. 2 i 3 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie w odniesieniu do TAC analitycznych wyłącznie, gdy nie korzysta się z obejmującej kolejny rok elastyczności przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

¹² Rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1).

¹³ Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

- (30) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz zapewnić unijnym rybakom środki utrzymania, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2024 r. Z uwagi na pilną sytuację niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie następnego dnia po jego opublikowaniu.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ I PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1 Zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do unijnych statków rybackich, które prowadzą działalność na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym, eksploatując następujące stada ryb:
 - a) koral czerwony (*Corallium rubrum*) i koryfena (*Coryphaena hippurus*) w Morzu Śródziemnym;
 - b) bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*), krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*), czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*), morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*) i barwena (*Mullus barbatus*) w zachodniej części Morza Śródziemnego;
 - c) sardela europejska (*Engraulis encrasicolus*) i sardynka europejska (*Sardina pilchardus*) w Morzu Adriatyckim;
 - d) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*), sola (*Solea solea*), krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*) i barwena (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim;
 - e) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*) i krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*) w Cieśninie Sycylijskiej;
 - f) czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*) i bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej, w Morzu Jońskim oraz w Morzu Lewantyńskim;
 - g) morlesz bogar (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim;
 - h) szprot (*Sprattus sprattus*) i turbot (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym.
2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do innych rodzajów unijnej działalności połowowej, w tym do połowów rekreacyjnych, jeżeli zostały one wyraźnie wskazane w odpowiednich przepisach.

Artykuł 2 Definicje

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

- a) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;
- b) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której morskie zasoby wodne są eksploatowane do celów rekreacji, turystyki lub sportu;
- c) „całkowity dopuszczalny połów” lub „TAC” oznacza:

- (i) w przypadku połowów podlegających wyłączeniu z obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 4–7 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 – ilość ryb, którą można wyładować każdego roku z poszczególnych stad;
- (ii) w przypadku wszystkich pozostałych połowów – ilość ryb, którą można odłowić z każdego stada w ciągu roku;
- d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;
- e) „unijna kwota autonomiczna” oznacza limit połowowy autonomicznie przydzielony unijnym statkom rybackim przy braku uzgodnionych TAC;
- f) „kwota analityczna” oznacza unijną kwotę autonomiczną, w odniesieniu do której dostępna jest ocena analityczna;
- g) „ocena analityczna” oznacza ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej dotyczącej przyszłych połowów;
- h) „urządzenie do sztucznej koncentracji ryb” oznacza dowolne pływające na powierzchni wody urządzenie służące do wabienia ryb.

Artykuł 3 **Obszary połowowe**

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

- a) „podobszary geograficzne GFCM” oznaczają obszary określone w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011¹⁴;
- b) „Morze Śródziemne” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- c) „zachodnia część Morza Śródziemnego” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- d) „Morze Adriatyckie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- e) „Cieśnina Sycylijska” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 12, 13, 14, 15 i 16, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- f) „Morze Jońskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 19, 20 i 21, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- g) „Morze Lewantyńskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 24, 25, 26 i 27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
- h) „Morze Alborańskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–3, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

¹⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

- i) „Morze Czarne” oznacza wody w podobszarze geograficznym GFCM 29, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011.

TYTUŁ II UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

ROZDZIAŁ I Morze Śródziemne

Artykuł 4

Koral czerwony

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie pozyskiwania koralu czerwonego (*Corallium rubrum*), mianowicie połowów ukierunkowanych i połowów rekreacyjnych w Morzu Śródziemnym.
2. W odniesieniu do połowów ukierunkowanych maksymalna liczba upoważnień do połowów i maksymalna ilość pozyskiwana ze stad koralu czerwonego przez unijne statki rybackie i w ramach unijnej działalności polegającej na pozyskiwaniu nie przekracza poziomów określonych w załączniku I.
3. Unijnym statkom rybackim, które podlegają ust. 2, zabrania się przeładunku koralu czerwonego na morzu.
4. W odniesieniu do połowów rekreacyjnych państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki zakazujące pozyskiwania i zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku koralu czerwonego.

Artykuł 5

Koryfena

[miejsce zarezerwowane na nowe środki]

ROZDZIAŁ II Zachodnia część Morza Śródziemnego

Artykuł 6

Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów stad dennych, o których mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1022, w zachodniej części Morza Śródziemnego.
2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla trawlerów i taklowców określono w załączniku III do niniejszego rozporządzenia. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 9 rozporządzenia (UE) 2019/1022 i art. 26–34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.
3. Podział między państwa członkowskie maksymalnych limitów połowowych dla unijnych statków rybackich w wodach Unii zachodniej części Morza Śródziemnego określono również w załączniku III.

4. Przydział uprawnień do połowów dla państw członkowskich określony w niniejszym artykule i w załączniku III spełnia następujące warunki:
- a) jest zgodny z kryteriami określonymi w art. 17 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
 - b) pozostaje bez uszczerbku dla:
 - (i) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
 - (ii) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
 - (iii) dodatkowych wyładunków dozwolonych na podstawie art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 lub na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
 - (iv) ilości zatrzymanych zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 lub przeniesionych na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
 - (v) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105, 106 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 7

Mechanizm kompensacyjny

1. W odniesieniu do danego segmentu floty państwo członkowskie może przyznać w 2024 r. statkom pływającym pod jego banderą dodatkowy przydział dni połowowych w wysokości pm % obliczony na podstawie poziomu bazowego na lata 2015–2017 dla tego państwa członkowskiego, jak określono w ust. 4.
2. Dane państwo członkowskie przekazuje Komisji wykaz statków rybackich, których dotyczy dodatkowy przydział dni połowowych, oraz przydzieloną im liczbę dodatkowych dni połowowych.
3. Dodatkowy przydział oblicza się, od dnia 1 stycznia 2024 r., na podstawie maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego na poziomie bazowym na lata 2015–2017 dla odpowiedniego segmentu floty danego państwa członkowskiego.
4. Państwo członkowskie może przyznać dodatkowy przydział dni połowowych, o którym mowa w ust. 1, o ile statek spełnia jeden z następujących warunków:
 - a) statki te używają włoków z workiem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 45 mm w celu zmniejszenia o co najmniej 25 % połowów osobników młodocianych morszczuków europejskich;
 - b) statek używa włoków do połowów głębinowych z workiem o oczkach kwadratowych 50 mm w celu zmniejszenia o co najmniej 25 % połowów bładoczerwonej krewetki głębinowej o długości karapaksu mniejszej niż 25 mm w podobszarach geograficznych 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11 oraz w celu zmniejszenia o co najmniej 25 % połowów czerwonej krewetki głębinowej o długości karapaksu mniejszej niż 35 mm w podobszarach geograficznych 8, 9, 10 i 11;
 - c) statek stosuje regulowane wysoce selektywne narzędzie, takie jak kratownica sortująca o rozstawie co najmniej 20 mm, którego specyfikacje techniczne

zapewniają, zgodnie z badaniem naukowym przeprowadzonym przez STECF, zmniejszenie o co najmniej 25 % połowów osobników młodocianych wszystkich gatunków dennych lub zmniejszenie o co najmniej 20 % połowów tarlaków wszystkich gatunków dennych w porównaniu z 2020 r.;

- d) dane państwo członkowskie wprowadziło tymczasowe obszary zamknięte w celu zmniejszenia o co najmniej 25 % połowów młodocianych osobników wszystkich gatunków dennych lub o co najmniej 20 % połowów tarlaków wszystkich gatunków dennych;
 - e) dane państwo członkowskie przyjęło dla morskich europejskich nowy minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący co najmniej 26 cm, i zapewniło egzekwowanie odpowiednich środków technicznych w celu zagwarantowania zgodności z tym minimalnym rozmiarem odniesienia do celów ochrony, aby stopniowo uzyskać tę długość do momentu osiągnięcia dojrzałości płciowej i poprawić stan stada morskich;
 - f) dane państwo członkowskie przyjęło nowy minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony dla bładoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) o długości karapaksu co najmniej 25 mm oraz dla czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) o długości karapaksu co najmniej 35 mm, i zapewniło egzekwowanie odpowiednich środków technicznych w celu zagwarantowania zgodności z tymi minimalnymi rozmiarami odniesienia do celów ochrony, aby stopniowo uzyskać tę długość do momentu osiągnięcia dojrzałości płciowej i poprawić stan stad;
 - g) dane państwo członkowskie w obszarach i okresach uznanych na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych za ważne dla ochrony tarlaków stad morskich europejskich ustanowiło na co najmniej cztery ciągłe tygodnie zamknięcie działalności połowowej trawlerów. Obszary takie uwzględniają również wzorce przestrzenne rozmieszczenia tarlaków, w tym głębokości od 150 m do 500 m. Okresy czasowego zamknięcia połowów trwają od lutego do marca i od października do listopada.
5. Dane państwo członkowskie co miesiąc oddzielnie zgłasza również Komisji, stosując kody sprawozdawcze określone dla dodatkowego przydziału, o którym mowa w ust. 1, wykorzystany nakład połowowy, który należy odliczyć od tego przydziału.
6. Najpóźniej do dnia 15 października dane państwo członkowskie przedkłada Komisji wszystkie dostępne informacje dotyczące wdrażania środków, o których mowa w ust. 4 lit. a)–g).

Artykuł 8

Rejestrowanie i przekazywanie danych

1. Państwa członkowskie rejestrują i przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego zgodnie z art. 10 rozporządzenia (UE) 2019/1022.
2. Przy przekazywaniu Komisji danych dotyczących nakładu połowowego zgodnie z niniejszym artykułem państwa członkowskie stosują kody grup nakładu połowowego określone w załączniku III.

ROZDZIAŁ III

Morze Adriatyckie

Artykuł 9

Stada małych gatunków pelagicznych

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów sardynki europejskiej (*Sardina pilchardus*) i sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w Morzu Adriatyckim.
2. Maksymalny poziom połowów nie przekracza poziomów określonych w załączniku IV.
3. Maksymalną zdolność połowową floty, wyrażoną w postaci kW, pojemności brutto (GT) i liczby unijnych statków rybackich upoważnionych do połowów stad małych gatunków pelagicznych, określono w załączniku IV.
4. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 10

Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów morskiczka europejskiego (*Merluccius merluccius*), homarca (*Nephrops norvegicus*), soli (*Solea solea*), krewetki głębokowodnej różowej (*Parapenaeus longirostris*) i barweny (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim.
2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy i maksymalną zdolność połowową floty w odniesieniu do stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu określono w załączniku IV.
3. Państwo członkowskie może zmieniać swój przydział nakładu połowowego określony w załączniku IV, przenosząc dni połowowe pomiędzy grupami nakładu połowowego w tym samym obszarze geograficznym lub w odniesieniu do tego samego narzędzia, pod warunkiem że będzie stosowało krajowy współczynnik konwersji oparty na najlepszych dostępnych opiniach naukowych.
4. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 11

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku IV.

ROZDZIAŁ IV

Cieśnina Sycylijska

Artykuł 12

Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów morskczuka europejskiego (*Merluccius merluccius*) i krewetki głębokowodnej różowej (*Parapenaeus longirostris*) w Cieśninie Sycylijskiej.
2. Maksymalny poziom połowów krewetki głębokowodnej różowej nie przekracza poziomów określonych w załączniku V.
3. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy morskczuka europejskiego i maksymalną zdolność połowową floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu, wyrażoną w liczbie statków, kW i GT, określono w załączniku V.
4. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 13

Krewetki głębokowodne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bładoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej.
2. Maksymalną zdolność połowową floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu, wyrażoną w liczbie statków, kW i GT, określono w załączniku V.
3. Maksymalny poziom połowów nie przekracza poziomów określonych w załączniku V.

Artykuł 14

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku V.

ROZDZIAŁ V

Morze Jońskie i Morze Lewantyńskie

Artykuł 15

Krewetki głębokowodne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów czerwonej

krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) w Morzu Jońskim i Morzu Lewantyńskim.

2. Maksymalną zdolność połowową floty trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu, wyrażoną w liczbie statków, kW i GT, określono w załączniku VI.
3. Maksymalny poziom połowów nie przekracza poziomów określonych w załączniku VI.

ROZDZIAŁ VI

Morze Alborańskie

Artykuł 16

Morlesz bogar

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do połowów komercyjnych i rekreacyjnych prowadzonych takłami i wędami ręcznymi przez unijne statki rybackie poławiające morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim.
2. Maksymalny poziom połowów nie przekracza poziomów określonych w załączniku VII.
3. Maksymalną liczbę takli i węd ręcznych objętych upoważnieniem do połowów morlesza bogara określono w załączniku VII.
4. W przypadku połowów rekreacyjnych maksymalna liczba połowów jest ograniczona do jednej ryby na rybaka dziennie. Do połowów rekreacyjnych w Morzu Alborańskim zastosowanie ma minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony dla morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) wynoszący 40 cm. W okresie zamknięcia połowów komercyjnych ustanowionym na szczeblu krajowym połowy rekreacyjne tego gatunku są zakazane.

ROZDZIAŁ VII

Morze Czarne

Artykuł 17

Przydział uprawnień do połowów szprota

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Czarnym.
2. Unijną kwotę autonomiczną szprota, jej podział między poszczególne państwa członkowskie oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, określono w załączniku VIII.
3. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 18

Przydział uprawnień do połowów turbota

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej w zakresie połowów turbota (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym.
2. Wielkość TAC turbota mającą zastosowanie w wodach Unii na Morzu Czarnym, podział tego TAC między poszczególne państwa członkowskie i – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nim związane, określono w załączniku VIII.
3. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 19

Zarządzanie nakładem połowowym w odniesieniu do turbota

Unijne statki rybackie uprawnione do połowów turbota w zakresie art. 19, niezależnie od ich całkowitej długości, prowadzą połowy przez maksymalnie 180 dni połowowych w roku.

Artykuł 20

Okres zamknięty w odniesieniu do turbota

Unijnym statkom rybackim zabrania się prowadzenia działalności połowowej, w tym przeładunku, zatrzymywania na statku, wyładunku i pierwszej sprzedaży turbota w wodach Unii na Morzu Czarnym w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca.

Artykuł 21

Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów na Morzu Czarnym

Określony w art. 18 i 19 przydział uprawnień do połowów poszczególnym państwom członkowskim pozostaje bez uszczerbku dla:

- a) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;
- b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009;
- c) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 22

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych w wodach Unii na Morzu Czarnym ze stad szprota i turbota, stosują kody stad określone w załączniku VIII.

TYTUŁ III PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 23

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2024 r. do dnia 31 grudnia 2024 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*